

FARMACIAS

EIBAR-Azkue Ahizpak. Toribio Etzeberria, 4. Día. Cortina (Ermua). Noche.

ERMUA-Cortina. Zubiaurre, 29. Día y Noche.

ELGOIBAR-Fernandez. Herriko Enparantza, 4 (Mendaro).

DEBA-Zalduegi. Lersundi, 20.

SORALUZE-Fernandez. Herriko Enparantza, 4 (Mendaro).

MUTRIKU-Zalduegi. Lersundi, 20 (Deba).

MENDARO-Fernandez. Herriko Enparantza, 4.

CARTELERIA

EIBAR

AIRE LIBRE UNZAGA

No hay proyección.

ELGOIBAR

FOUREN PLAZA

No hay proyección.

ERMUA

PLAZA CARDENAL ORBE

No hay proyección.

TELEFONOS

EMERGENCIAS

SOS Delak. 112

Cruz Roja Coord. 943222222

DYA. 943464622

BOMBEROS

Toda la provincia. 112

HOSPITALES

Hospital Mendaro. 943-032800

Residencia. 943-756264

Urgencias. 943461111

Cruces. 94-4850086

AMBULATORIOS

Eibar (Cita Previa). 943032500

Torrekuas. 943032650

Ermua. 943174450

Elgoibar. 943032610

Mutriku. 943604300

Soraluze. 943752300

POLICIA MUNICIPAL

Eibar. 943201525

Ermua. 943176300

Elgoibar. 943741394

Deba. 943192840

Mutriku. 943603780

Soraluze. 943753024

ERTZAINZA

Eibar. 943531700

GUARDIA CIVIL

Eibar. 943201725

AYUNTAMIENTOS

Eibar. 943 206845

Elgoibar. 943 741050

Deba. 943 192840

Ermua. 943 176322

Mutriku. 943603244

Mendaro. 943756100

Soraluze. 943753043

EUSKOTREN

Eibar. 943120546

Elgoibar. 943740442

Deba. 943191037

TAXIS

Eibar. 943203071

Elgoibar. 943201325

Ermua. 943170396

Elgoibar. 943740898

Deba. 943191486

Mutriku. 943603511

943 642 144

TRANSPORTES

Pesa (Eibar). 902101210

Turitrans. 943120989

Vibasa. 943127055

Enatcar. 943701620

AVERÍAS

Iberdroia. 943 429 400

Gas. 943 426 668

Natur-Gas. 902 123 456

VARIOS

Juzgado. 943121602

Registro Propiedad. 943202375

Deba |

El cuadro de honor del Torneo de Verano de Pelota se disputa esta tarde

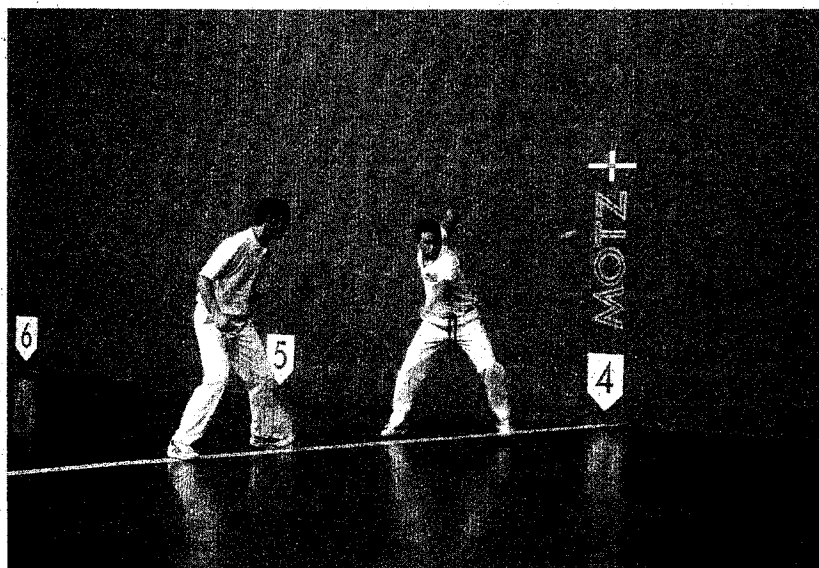
Se disputa en el frontón municipal y en caso de que llueva se trasladaría a Itziar

ION FERNANDEZ

DEBA. DV. El Torneo de Verano de Pelota llega hoy a su última cita. Dos serán los choques que se podrán ver en el frontón municipal, ya que se espera buen tiempo, aunque en el caso de que llueva la competición se trasladará a Itziar.

El primero de los encuentros, el correspondiente a la disputa por el tercer y cuarto puesto, comenzará a las 18.30 horas y tendrá a los hermanos Zinkunegi y a la pareja formada por Mendizabal y Mancisidor como protagonistas. Los cuatro pelotaris buscarán dar lo mejor de sí para hacerse con la meritoria tercera plaza.

Una vez conocidos los ganadores de ese primer duelo de la jornada se llevará a cabo la final. En ella Egaña y Eñola tendrán que hacer frente a Álvarez y Salegi, un



PELOTA. Todo está listo para celebrar la final del Torneo de Verano de Pelota.

partido que promete interés y en el que la txapela está en juego.

Banda y coro

El concierto ofrecido el 13 de agosto

de 2008 por la Banda de Música y el Coro Aitzuri resultó espectacular.

Además de venderse un DVD sobre la actuación, la cadena ETB 1

emitirá la grabación el próximo lunes, día 17 de agosto, a las 23.30 horas. Una ocasión para volver a escuchar los sonidos de hace un año. ■

Los días 14 y 15, servicio de trenes nocturnos con motivo de las fiestas de San Roke

DEBA. DV. Eusko Tren, pondrá un servicio de trenes nocturnos, con motivo de las fiestas de San Roke de Deba, los días 14 y 15 del presente mes, en el tramo Ermua-Deba y viceversa, informa en corresponsal Egaña. Los horarios serán los siguientes para el día 14 de agosto: de Mendaro dirección a Deba, 23.23, 01.23, 3.23, 5.23, 7.23, y 8.32 horas. En lo que respecta de dirección de Deba a Mendaro, el horario previsto será para el día 14, en la estación de Deba a las 23.35, 1.35, 3.35, 5.35 y 7.35 horas. El día 15 de agosto, desde Mendaro a Deba, a las 01.21, 03.21, 05.21 y 8.32. Y lo que se refiere a la salida desde Deba en dirección a Mendaro, será a las 01.35, 03.35 y 05.35 horas, respectivamente.

Andra Mari en Mendaro

El día 15 de agosto, sábado, se celebrará la festividad de Nuestra Señora de la Asunción, patrona de la iglesia del barrio de Azpilgoeta. Por este motivo este año habrá diversos actos en honor a Andra Mari. Será en colaboración del Ayuntamiento. ■

Ermua |

El concurso Folkez Blai se dirimirá el segundo fin de semana de septiembre

La actuación estelar será el sábado, día 22, con el grupo canadiense Mauvais Sor

ERMUA. DV. La fase final del concurso para grupos folk de Ermua se disputará el segundo fin de semana de septiembre. Los seis grupos finalistas competirán entre sí por llevarse el primer premio del concurso, dotado con 3.000 euros.

La formación que se clasifique en segundo lugar recibirá otros 1.500 euros de premio. Para dilucidar el resultado de las posiciones actuarán en directo en la plaza Cardenal Orbe, por espacio máximo de una hora. Las actuaciones se desarrollarán de viernes a domingo. Los seis grupos clasificados actuarán de dos en dos en cada uno de los tres días. En esas actuaciones se intercalarán recitales de otros grupos.

La actuación estelar llegará el sábado (23.30 horas) con la participación del grupo canadiense

Mauvais Sor, de Quebec. Su presencia en la villa ha despertado gran interés. Su música fusiona el folk y el roll. Asimismo, también actuará la formación ganadora de la anterior edición, los vallisoletanos de Vallar.

Los formaciones finalistas son las siguientes: Quamlibet (Valencia); Socaide (Araba); Lochlainn (Valencia); Zambaruja (Valladolid) y Dúo Nua (Madrid). Los dos primeros actuarán el viernes 11 de septiembre, junto con la formación Vallarna, ganadora de la anterior edición. El sábado, actuarán los dos valencianos Lochlainn, y el domingo se cerrará la ronda, con los vallisoletanos Zambaruja y los madrileños de Dúo Nua. Las actuaciones serán en directo en la plaza Cardenal Orbe y se desarrollarán a partir de las seis y media de la tarde. ■



El dúo Nua estará en Ermua el próximo mes de septiembre.

Azkuna admite que la situación de Monte Caramelo «es un problema serio»

Los veraneantes suspenden las protestas y optan por dialogar con el Ayuntamiento

Una menor denuncia por agresión a dos compañeras que «la acosaban en el instituto»

Este fin de semana circularán trenes nocturnos desde Eibar y Ermua a las fiestas de Deba

R. D. EIBAR

BuskoTren ofrecerá este fin de semana un servicio especial de trenes nocturnos desde Eibar y Ermua, con motivo de la celebración de las fiestas de Deba.

La noche del viernes, 14 de agosto, se ofrecerá un servicio especial en el tramo Ermua-Eibar-Deba, mientras que el sábado, 15 de agosto, las circulaciones se desarrollarán entre Bilbao y Deba.

El viernes saldrán trenes desde Ermua hacia Deba cada dos horas desde las 22.53 hasta las 06.53 horas, el último servicio partirá a las 08.01 horas. Desde Eibar hasta Deba habrá circulaciones cada 120 minutos desde las 23.04 a las 07.04. El último tren saldrá a las 08.13 horas.

En sentido contrario, desde Deba a Ermua se ofrecerán servicios cada dos horas entre las 23.35 y las 07.35 horas. Este último servicio únicamente llega hasta Eibar. Además, de Deba a Eibar también habrá trenes cada dos horas entre las 23.35 y las 07.35 horas.

Asimismo, habrá dos circulaciones complementarias entre Eibar y Ermua, con salida desde la villa armera a las 08.00 y 08.13 horas. Por otra parte, el sábado 15 desde Bilbao hasta Deba habrá trenes cada dos horas desde las 24.53 a las 04.53 horas. El último servicio partirá a las 08.01.

Entre Eibar y Deba se ofrecerán circulaciones cada dos horas desde las 01.01 a las 05.01 horas, el último servicio partirá a las 08.13 horas. Además, habrá un tren desde Bilbao a Elgoibar con salida desde Atruri a las 05.50 horas.

La obra civil del Cinema de Ermua está prácticamente finalizada

Las instalaciones interiores serán las que determinen la fecha de su reapertura a lo largo del próximo año

ERIKA PEREDA ERMUA

El Cinema de Ermua afronta el final de los trabajos de la obra civil, el final de la construcción de su nueva fisonomía que está llevando a cabo la empresa Antzibar. La estructura del edificio está muy avanzada, «prácticamente terminada», según fuentes municipales. Después habrá que abordar todos los remates e instalaciones interiores.

Asoma desde hace meses entre los edificios colindantes lo que ya popularmente se conoce como 'el faro'. Una torre de más de 20 metros de alto que ha sido necesario levantar para dotar al edificio de nuevas posibilidades escénicas y de la que de momento no ha trascendido su imagen final (que tendrá una iluminación especial y llamativa es lo único que el Ayuntamiento ha dejado entrever).

Hasta ahora se ha abierto un nuevo acceso por la calle Izelaieta que garantiza la accesibilidad para todas las personas, otro más para carga y descarga que estará conectado directamente con el escenario, se ha renovado el patio de butacas quitándole parte de la pendiente, pero no se ha tocado el escenario porque cuenta con una acústica especial, la de los teatros de los años 50 de los que sólo se conserva el de Ermua en toda Bizkaia. También se mantienen la balconada y las rosetas de las paredes laterales.



OBRAS. La torre, aún con andamios, asoma entre los edificios de la 'ciudad cultural'. E.P.

Lobiano, el Teresa Murga y el Cinema conformarán una 'ciudad cultural'

Una torre de más de 20 metros de altura será un nuevo icono para la localidad

Las instalaciones interiores serán las que precisamente determinen su reapertura a lo largo de 2010. Imposible determinar una fecha a día de hoy, aunque sí hay que señalar que el suministro de todos los elementos necesarios para el interior ya está adjudicado por lo que en cuanto se acabe con la fase de la estructura del Cinema se procederá de inmediato al resto de elementos.

Renovar el cinema requiere una inversión de 2,4 millones de euros.

En 2008 se aportaron 780.000, este año 1.180.000, y el próximo ejercicio otro tanto. La mayor parte de estas cantidades han salido y saldrán de las arcas municipales, aunque se esperan ayudas tanto del Ministerio de Cultura como de otras instituciones vascas.

Ciudad cultural

Cuando el Cinema reabra sus puertas, será una realidad a su vez lo que en el consistorio han denominado la 'ciudad cultural'. Una

especie de triángulo formado por el Palacio Lobiano, el edificio Teresa Murga y el propio Cinema. Una zona donde se concentrará la mayor parte de la actividad cultural del municipio, porque no hay que olvidar que contendrá en un espacio muy localizado la escuela de música, la biblioteca, las salas de exposiciones, el cine... Todo estará en esta 'ciudad cultural' creada dentro de la propia localidad.

Aunque aún es pronto, la inauguración del renovado Cinema se hará con la participación de los grupos culturales, al igual que ya se hizo hace unos meses con el décimo aniversario de la biblioteca de Ermua. En su día fueron los vecinos los que levantaron este cine, y con ellos de nuevo se reabrirá.

TELÉFONOS DE INTERÉS

SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendara	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekuia)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	112
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543210
Pesa Eibar	902 101 210
Lurraldebus	902 222665
BIZKAIBUS	
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Pegora)	010
Ermua	943 176 32

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERIA DE CINE

EIBAR	
UNZAGA	Plaza de Unzaga, 5
No hay sesión	
ERMUA	
LOBIANO KULTUR	Izelaia s/n
No hay sesión	

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN	
Laborables: 07.00, 07.30, 08.00, 08.50, 10.30, 13.30, 14.30, 15.30, 18.30 y 21.5.	
Sábados: 07.00, 9.30, 10.30, 13.30 y 18.30.	
Festivos: 09.30, 13.30, 18.30 y 20.30.	
SAN SEBASTIÁN-EIBAR	
Laborables: 07.00, 09.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.00, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.45 Sábados: 12.30, 15.00, 17.30, 19.30 y 20.45. Festivos: 12.30, 19.30 y 20.45	

EIBAR-BILBAO (AUTOPISTA)	
De lunes a sábado: Desde las 06.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 07.40 hasta las 21.40 cada hora.	
BILBAO-EIBAR (AUTOPISTA)	
Laborables: De 06.40 a 21.40 cada media hora. Sábados y festivos: De 07.40 a 21.40 cada media hora.	
EIBAR-VITORIA	
Laborables: 06.15, 10.45, 14.45 y 18.45. Festivos: 08.45, 10.45, 14.45, 16.45, 18.45 y 20.45.	
VITORIA-EIBAR	
Diario: 08.30, 12.30, 16.30 y 20.30. Festivos: 08.30, 10.30, 12.30, 16.30, 18.30 y 20.30.	
EIBAR-PAMPLONA	
Laborables: 07.45 y 13.230 Festivos: 07.45 y 18.00.	
PAMPLONA-EIBAR	
Laborables: 11.00 y 18.00.	
EIBAR-SANTANDER	
Diario: 00.45, 06.45 (excepto sábados y domingos), 12.40 y 19.35.	
SANTANDER-EIBAR	
Diario: 03.45, 07.00, 12.30 (excepto domingos) y 15.30 (excepto sábados) Domingos: 12.00	

EIBAR-ARRATE	
Sábados: 14.15. Festivos: 09.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.	
ARRATE-EIBAR	
Sábados: 14.45. Festivos: 09.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.	
EIBAR-ELGETA	
Laborables: 13.30 y 20.20. Festivos: 12.00 y 19.00.	
ELGETA-EIBAR	
Laborables: 14.00 y 20.50. Festivos: 12.30 y 19.30.	
EIBAR-HOSPITAL MENDARA	
Lunes a viernes: 06.20, 07.05 (de 07.05 a 22.35 cada media hora). Sábados, de 7 a 21, cada hora. Domingos, de 8 a 21, cada hora.	
HOSP. MENDARA-EIBAR	
Laborables: De 06.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55 Sábados, domingos y festivos: De 07.45 a 20.45 cada hora. Y a las 21.55.	
TRENES	
BILBAO-EIBAR	
Laborables: 05.57. Diario: (De 06.57 a 20.57 cada hora), 09.34 y 20.34. Sábado noche: 23.50, 01.50, 03.50 y 05.50.	

EIBAR-BILBAO	
Laborables: 06.13, 07.13. Diario: (De 08.13 a 22.13 cada hora), 10.36, y 21.36. Noches: 02.05, 04.05, 06.05 y 07.29.	
ERMUA-BILBAO	
Laborables: 06.19 y 07.19. Diario: De 08.19 a 21.19 cada hora.	
BILBAO-ERMUA	
Laborables: 05.57. Diario: De 06.57 a 20.57 cada hora.	
SAN SEBASTIÁN-EIBAR	
Laborables: 05.47, 06.47. Diario: De 07.47 a 20.47, cada hora, 09.20 y 20.20.	
EIBAR-SAN SEBASTIÁN	
Laborables: 06.13 y 07.13. Diario: De 08.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.	
FARMACIAS	
EIBAR-De 9.00 a 22.00 h.: Azkue (Toribio Etxeberria, 4. Eibar).	
ERMUA-De 9.00 a 22.00 h.: Cortina (Zubiurre, 29. Ermua).	
EIBAR-ERMUA-De 22.00-9.00 h.: Cortina (Zubiurre, 29. Ermua).	

EUSKADI

> EMPRESAS

CORPORACIÓN INGETEAM

Apuesta por la tecnología propia

Esta empresa ofrece a sus clientes productos electrónicos de potencia o automatización para los sectores de la energía, industria, naval y tracción

TITO PUEYO / Bilbao

La innovación y la apuesta por la capacidad tecnológica son los pilares estratégicos de Ingeteam desde sus orígenes en el año 1972. Gracias a esta vocación innovadora, la empresa es capaz de ofrecer productos electrónicos, tanto de potencia como de automatización y máquinas eléctricas rotativas en los cuatro sectores en los que desarrolla su actividad como son el de la energía, industria, naval y tracción. Además, les posibilita competir con los principales actores tecnológicos mundiales.

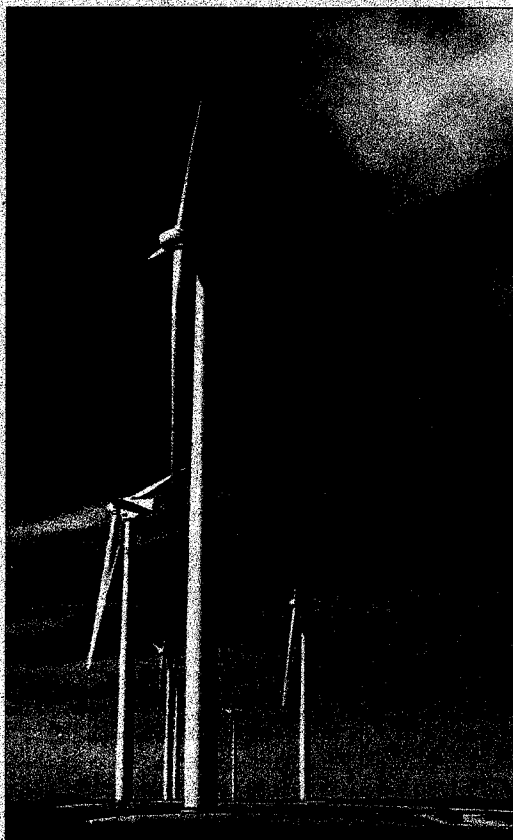
La inversión en I+D ha crecido año tras año y en 2009 Ingeteam invertirá 32 millones de euros en I+D, un 34% más que en 2008. Los sectores en los que Ingeteam desarrolla su actividad están en constante evolución por lo que requieren de permanente innovación para conseguir estar siempre por delante. De este modo, la compañía puede ofrecer a los clientes soluciones cada vez más avanzadas que les ayudan a optimizar sus procesos.

Las divisiones sectoriales de la empresa participan en proyectos I+D con un claro enfoque de aplicación, muchas veces apoyados en soluciones tecnológicas aportadas por la División de Tecnologías Básicas, que es en la que principalmente se concentra esta actividad.

Un claro ejemplo

Ingeteam está construyendo el primer y único centro de experimentación y ensayos en electrónica de potencia y máquinas eléctricas de alta potencia del sur de Europa. Actualmente sólo existen cuatro centros en el mundo preparados para hacer ensayos de este tipo, en Alemania, Japón y Estados Unidos.

La empresa ha invertido 17 millones de euros en el nuevo centro que se ubicará en dos edificios en Zamudio y en Beasain y que acogerá a más de 200 investigadores nacionales e internacionales de primer nivel.



Ingeteam participa en el desarrollo de energías renovables. / EL MUNDO

En el nuevo laboratorio, prosigue, se validarán las últimas tecnologías en electrónica de alta potencia y máquinas eléctricas para los sectores de energía, tracción ferroviaria, propulsión naval y siderurgia. La actividad se concretará en resultados con una inmediata aplicación en los sectores mencionados, así como en la realización de tesis doctorales, estudios, publicaciones y patentes.

Los centros, se ubicarán en instalaciones separadas que se complementarán en función de cada objetivo y de las tecnologías necesarias.

Electrónica

El Laboratorio de Electrónica de Potencia ubicado en el Parque Tecnológico de Zamudio, denominado High Power Electronic Laboratory se centrará en el ensayo de convertidores de potencia mediante la experimentación en base a cargas inductivas y el aporte de energía desde la red únicamente para las pérdidas de los sistemas.

El Laboratorio de Máquinas Eléctricas de Beasain, denominado Electric Machines Laboratory, se centrará en el campo de la máquina eléctrica y del conjunto máquina-convertidor.

En esta instalación se trabajará con grandes máquinas eléctricas, de hasta más de 30MW, que son muy difíciles de transportar. Por ello, el laboratorio se ubicará en un edificio anexo a Indar en Beasain, fabricante de máquinas rotativas de Ingeteam.

La primera planta desulfuradora de Iberdrola

La corporación vasca Ingeteam ha realizado la ingeniería básica y de detalle eléctrica, así como el Sistema de Control Distribuido (DCS), de la primera planta desulfuradora de Iberdrola en la central térmica de Ve-

lilla (Palencia). Con esta planta, Iberdrola reducirá un 87 por ciento las emisiones de óxido de azufre y un 80 por ciento las de partículas.

Es de destacar que el sistema de control de la desulfuradora ha si-

do diseñado para poder operar la planta de forma completamente automática, garantizando una máxima fiabilidad y seguridad para el personal y el funcionamiento de la misma.

El diseño del siste-

ma de control utilizado está basado en una arquitectura redundante de última generación bajo una plataforma de control distribuido.

En su proceso de construcción se han empleado autómatas.

GAZTE LANBIDEAN

Producciones

Audiovisuales Aixer, premio mensual BBK

Aixer Producciones Audiovisuales, la nueva empresa de producciones audiovisuales del joven ermuarra Asier Casas, dirigida a satisfacer las demandas de los ámbitos industrial y comercial, ha sido premiada por el Ayuntamiento de Ermua y elegida como mejor proyecto del mes por la Fundación BBK Gazte Lanbidean.

Según informó la entidad, Ermua, Eibar y la comarca del Duranguesado disponen ya de una nueva empresa de producciones audiovisuales dirigida, principalmente, a satisfacer las demandas de los ámbitos industrial y comercial.

PREMIOS AMBILAMP

Setalde, tercera en el Estado en reciclaje de lámparas

La empresa guipuzcoana Setalde ha obtenido el tercer puesto en el I Concurso de reciclaje de lámparas, organizado por la Asociación para el Reciclaje de Lámparas Ambilamp y la de Distribuidores de Material Eléctrico y Electrotécnico Adime.

El gerente de Setalde, Luis Goñi, ha explicado que Setalde, a través de su centro de Eskoriatza, resultó premiada entre un total de 12.000 puntos de recogida que actualmente controla Ambilamp en todo el territorio español.

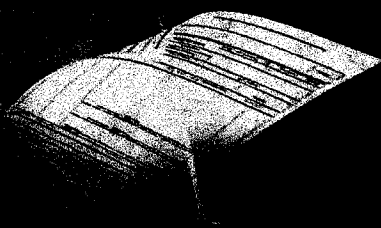
FORMACIÓN

Instituto Europa impartirá Ofimática en Osakidetza

La empresa alavesa Instituto Europa formará a los trabajadores del Servicio vasco de Salud, Osakidetza, en nuevas tecnologías, a través de cursos de Ofimática on line, según informó la empresa en un comunicado.

Instituto Europa ha explicado que ha obtenido el contrato por el que los trabajadores de Osakidetza participarán en cursos on line de Word, Acces, Excel, Power point y Outlook.

Factura **bbk**



bbk